

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1956-1957.

SÉANCE DU 18 JUIN 1957.

**Rapport de la Commission des Affaires Etrangères chargée d'examiner le projet de loi portant approbation du Traité portant modification au Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier, signé à Luxembourg, le 27 octobre 1956.**

Présents : MM. GILLON, président ; CRAEYBECKX, CROMMEN, le baron DE DORLODOT, DE WINTER, LEYNEN, le baron NOTHOMB, RASSART et MACHTENS, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le rattachement de la Sarre à la République Fédérale d'Allemagne a entraîné une situation nouvelle qui justifie une modification dans la représentation de la France à la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier.

Dorénavant, les délégués sarrois seront remplacés par des représentants du parlement français.

Le présent projet de loi a été adopté par la Chambre des Représentants par 146 voix contre 3.

La Commission du Sénat l'a adopté à l'unanimité ainsi que le présent rapport.

*Le Rapporteur,*  
E. MACHTENS.

*Le Président,*  
R. GILLON.

R. A 5338.

*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :

708 (Session de 1956-1957) :

1 : Projet de loi;

2 : Rapport.

Annexes de la Chambre des Représentants :

9 mai 1957.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1956-1957.

VERGADERING VAN 18 JUNI 1957.

**Verslag van de Commissie van Buitenlandse Zaken, belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tot wijziging van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, ondertekend op 27 October 1956, te Luxemburg.**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ingevolge de vereniging van Saarland met de Bondsrepubliek Duitsland is een nieuwe toestand ontstaan die een wijziging wettigt in de Franse afgevaardiging naar de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.

Voortaan zullen de Saarlandse afgevaardigden door vertegenwoordigers van het Franse parlement worden vervangen.

Dit wetsontwerp is door de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen met 146 tegen 3 stemmen.

De Senaatscommissie heeft het ontwerp, evenals dit verslag, eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
E. MACHTENS.

*De Voorzitter,*  
R. GILLON.

R. A 5338.

*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

708 (Zitting 1956-1957) :

1 : Wetsontwerp;

2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

9 Mei 1957.